創科實業有限公司

(於香港註冊成立之有限公司)

截至二零零四年六月三十日止期間業績公佈

摘要

	2004 百萬港元	2003 百萬港元	增幅
營業額	**6,724**	4,815	+39.7%
本期間溢利	**299**	211	+41.8%
每股盈利 — 基本(港仙)	**22.49**	16.28	+38.2%
每股中期股息(港仙)	**4.500**	3.625	+24.1%

董事會欣然宣佈本公司及其附屬公司(「本集團」)截至二零零四年六月三十日止六個月之未經審核綜合業績連同二零零三年度之比較數字。

中期股息

董事會建議派發中期股息每股4.500港仙(二零零三年中期股息：3.625港仙)。中期股息將派發予二零零四年九月十七日名列本公司股東名冊之股東。預期中期股息將約於二零零四年九月三十日派發。

管理層之業務研討及分析

於二零零四年度上半年，創科實業之業績再創紀錄，各業務環節均取得強勁表現。於回顧期內之集團總營業額為6,724,000,000港元，較二零零三年度同期增加39.7%。純利上升41.8%至299,000,000港元。每股盈利增長38.2%至22.49港仙。董事會建議派發中期股息4.500港仙，相比於二零零三年度之中期股息則為3.625港仙(已為股份拆細作出調整)。

本集團在各業務環節及所有地域市場之營業收入均錄得雙位數增長。此佳績再次顯示本集團在家居裝修工具業之領導地位。本集團之成功全賴其推出設計創新之產品及推行極具成效之市場推廣計劃，並配合創科實業擁有多個知名品牌及能為客戶提供優質產品與服務所致。

於六個月回顧期內，本集團有兩項重要之業務發展。首先，本集團增添及整合Ryobi於北美洲之戶外園藝電動工具之品牌於集團之業務內。其次，繼於二零零三年第四季成功推出RIDGID®系列後，本集團與The Home Depot繼續攜手進行市場推廣，進一步拓展專業級電動工具市場。

儘管原材料有漲價壓力，本集團藉著進一步整合業務、發揮大規模經濟效益及集中統籌集團採購程序，從而改善整體毛利。此外，儘管須就收購Royal相關之商譽作出較高攤銷金額，純利率仍能保持於與去年度相若之水平。

業務回顧

電動工具產品

電動工具產品業務之營業額較二零零三年度同期大幅攀升35.9%至4,712,000,000港元，佔集團總營業額之70.1%。各主要市場及產品系列均錄得增長，同時市場佔有率亦持續上升。

北美洲方面，在與零售合作夥伴共同推行優惠店服務計劃及強勁宣傳推廣帶動下，具市場知名度之Ryobi家用電動工具系列保持強勁增長。RIDGID®專業級電動工具系列則以其設計創新、耐用可靠及優良素質，繼續成為暢銷產品。Ryobi及RIDGID®成功樹立有別於其他電動工具品牌之市場定位。

歐洲方面，本集團繼續提高產品之市場佔有率。得力於更佳之品牌定位及推陳出新之產品，本集團在各主要市場之銷售額和盈利均錄得強勁增長。歐洲大陸方面，儘管整體經濟較疲弱，於回顧期內面世之Ryobi品牌新款產品仍備受歡迎，從而提高本集團在英國、德國、法國、西班牙及意大利之市場佔有率。銷售額之提高亦有賴於售後服務之增強，加上可透過互聯網訂購零部件，使其得以進一步提升。

戶外園藝電動工具方面，由於北美洲市場需求非常殷切，加上改進供應鏈管理，Homelite及Ryobi之營業收入均大幅增長。Ryobi戶外園藝電動工具在歐洲亦較去年度同期取得顯著增長，反映出市場對其產品存在一定需求。

地板護理產品

地板護理產品業務之營業額較去年度同期上升53.1%至1,717,000,000港元，佔集團總營業額之25.5%。

Royal Appliance Mfg. Co. (「Royal」)在主要零售市場推出新產品，業務進展保持良好。受惠於整合在創科實業之集團架構內，Royal在北美洲之成本架構已得到改善，同時精簡產品開發工序。

此外，Vax之業務進展亦良好。隨著存貨銷清及推出與Royal共同開發以Vax為品牌之新型號產品，英國市場之營業收入取得不俗之增長。推行成本控制計劃和設計獨特之新產品面世，均對利潤產生利好影響。

本集團亦繼續加強OEM業務。由於為客戶提供備受歡迎之產品，加上與兩家主要品牌公司訂立新合約，此方面業務取得飛躍增長。

太陽能照明、激光儀及電子量度儀

上半年度內，太陽能照明、激光儀及電子量度儀業務再創佳績。營業額較二零零三年度同期增加30.6%至295,000,000港元，佔集團總營業額之4.4%。此項業務透過擴大各類產品系列帶動銷售，而近期投入資源開發技術亦有助其能更迅速地回應市場對創新產品之需求。

財務回顧

業績分析

在各業務環節及主要市場之強勁增長帶動下，本集團於回顧期內之營業收入增長39.7%至6,720,000,000港元。期內溢利增加41.8%至299,000,000港元。每股盈利增加38.2%至22.49港仙。

毛利率由二零零三年度首六個月之26.9%增加至回顧期內之29.8%。毛利率改善乃得力於產品組合理想，加上本集團能發揮業務規模擴大之效益及開拓新市場所致。與二零零三年全年度之毛利率29.6%相比，利潤率亦有所改善，反映出本集團之整體利潤率未有受到二零零三年第四季起多類原材料及零部件成本上漲之影響。

本集團繼續擴展自有品牌業務，其佔銷售額之比率由59.0%提高至二零零四年度上半年之74.1%，增幅達75.2%。銷售、分銷、宣傳及保用費用佔銷售額之比率亦因而由9.9%增加至10.3%。

為保持業務增長勢頭，本集團繼續投放資源於創新優質產品之設計及開發上。於六個月回顧期內，本集團耗資165,000,000港元於新產品之設計及開發上，佔集團總營業額之2.5%，相比於去年度則為1.5%。行政費用上升乃歸因於收購Royal業務之相關商譽帶來較高攤銷金額，以及為遵循本集團提高及改進管理人才質素之方針而額外增加成本所致。

流動資金及財政資源

本集團之營運資金仍然充裕。於二零零四年六月三十日之流動資產淨值為2,150,000,000港元，相比於二零零三年六月三十日及二零零三年十二月三十一日則分別為1,620,000,000港元及1,980,000,000港元。由於要為下半年度之付運高峰期作好準備，本集團於上半年度對營運資金之需求一般會較高。基於本集團之業務持續帶來大量流動現金，預計於全年度完結前營運資金狀況會獲得進一步改善。

儘管營業收入增幅超過39.7%，存貨總值僅較二零零三年十二月三十一日增加1.9%。平均存貨周轉期為68日，較去年度同期之存貨周轉期縮短10日。銷售賬款周轉期亦較去年度同期縮短2日至48日。

採購賬款及其他應付賬周轉期為53日，而應付票據周轉期為60日，相比於二零零三年度同期則分別為63日及55日。

本集團於二零零四年六月三十日持有淨現金，相比於去年度同期之資本與負債比率則為53.1%。資本與負債比率乃淨借貸總額佔股東權益總額之百分比。借貸總額由去年度同期之2,370,000,000港元下降至回顧期內之1,960,000,000港元，與二零零三年十二月三十一日之借貸總額水平相比並無重大變動。

本集團之借貸主要以美元及港元計算。除去年度發行之定息票據外，借貸全部按倫敦銀行同業拆息或香港最優惠貸款利率計算。由於本集團之營業收入主要以美元計算，而借貸及付款則主要以美元或港元計算，兩者之間產生自然對沖作用，故匯率風險相對較低。本集團會繼續監察及管理匯率和利率風險。

於回顧期內之淨利息開支為37,000,000港元，僅較去年度同期增加3,000,000港元。利息保障(即除利息及稅項前溢利相對於淨利息開支總額之倍數)為10.35倍，較二零零三年度首六個月之8.17倍有所改善。

期內資本開支為124,000,000港元，與本集團制訂之預算及指引相符。於回顧期內之折舊開支為161,000,000港元。

發行零息可換股債券

於二零零四年六月十六日，本集團宣佈按面值發行五年期零息可換股債券。債券總本金額為140,000,000美元(約1,092,000,000港元)。債券將於二零零九年到期並可轉換為本公司之普通股。初步轉換價為每股16.56港元，較二零零四年六月十六日股份在香港聯合交易所之收市價溢價38%。假定債券按初步轉換價每股16.56港元獲全數換股，債券將會轉換為約65,922,584股股份，相當於公佈日期本公司已發行股本約4.93%，以及相當於經發行轉換股份擴大後本公司已發行股本約4.71%。除非提前被贖回、轉換或購回及註銷，本公司將於二零零九年七月八日到期日按本金額之107.76%贖回每份債券。然而，於二零零七年七月八日或之後及到期日之前，每份債券持有人將有權選擇要求本公司按本金額之104.59%贖回全部或僅贖回部份債券。

發行債券即時籌集所得資金可作一般企業及營運資金用途，包括為可能進行之收購提供資金，而債券倘獲轉換為股份，將會擴大股東資金基礎，從而促進本公司之業務發展及擴充。

債券發行已於二零零四年七月八日圓滿完成。

資本承擔及或然負債

於二零零四年六月三十日，仍未就位於中國東莞市之土地作出撥備之資本承擔金額約為28,000,000港元。於二零零四年六月三十日之資本承擔總額為121,000,000港元，相比於二零零三年十二月三十一日則為89,000,000港元。

除日常業務之已貼現商業票據外，並無重大或然負債或資產負債表外之承擔。

抵押

本集團之資產概無用作抵押或附有任何債權。

人力資源

本集團在香港及海外共聘用16,294名僱員(二零零三年：16,112名僱員)。於回顧期內之員工成本總額為647,000,000港元，相比於去年度同期則為492,000,000港元。上述增加乃因本集團擴充業務規模所致。

本集團認為人才對業務之持續發展及盈利能力至為重要，並一直致力提升所有員工之質素、工作能力及技術水平。為此，本集團向全體員工提供與職務相關之培訓。

本集團繼續提供理想薪酬，並根據集團整體表現與個別員工表現向合資格員工酌情發放優先認股權及花紅。

展望

展望二零零四年度下半年，本集團有充份理由對保持業務強勁增長勢頭深具信心。創科實業將繼續擴大產品種類，同時透過旗下知名品牌為客戶提供更廣泛系列之優質和創新產品。

電動工具業務將可受惠於Ryobi在各市場快將推出之新款電動工具。此外，隨著RIDGID®品牌現已在市場上穩佔一席位，預期下半年度當進一步拓展專業級電動工具市場時，此項業務應可取得更強勁增長。

戶外園藝電動工具方面，在Ryobi和Homelite兩個品牌之基礎上，本集團將繼續加強產品平台，確保推出種類更多元化之產品以迎合更廣泛之客戶層面。

地板護理產品方面，透過在零售層面銷售新產品，配合更強而有力之市場推廣，將可推動Dirt Devil之營業收入上升。藉著擴大產品系列、鞏固客戶關係及加強宣傳以增加品牌知名度，Vax可望保持理想表現。本集團不斷拓展地板護理產品業務之餘，提升營運效率及推行減省成本措施將對利潤產生利好影響。

太陽能照明、激光儀及電子量度儀業務方面，各類產品及市場之銷售額均預期會有所增長。此項業務將繼續擴大新開發之嬰兒護理產品系列，同時加快開發及推出新穎手提電子工具與激光儀。此外，本集團將投入資源開發革命性之太陽能專利技術，確保創新產品源源不絕地流入市場。

總括而言，創科實業具有利條件可望於二零零四年取得高增長之業績。儘管經濟前景欠明朗，根據過往經驗，本集團之業務並不太受建屋量變化之影響。本集團之業務擴展勢頭將由更多元化之產品及市場所帶動。除專注於核心業務外，本集團亦把握機會開拓仍未充份發揮潛力之產品類別。本集團之業務保持增長，將使消費用戶與股東同告受惠。

審核委員會

審核委員會之成員包括大部份獨立非執行董事。審核委員會已和管理層審閱本集團所採用之會計政策及慣例，並曾商討內部監控及財務申報事宜，包括審閱截至二零零四年六月三十日止六個月之未經審核中期財務報表。

符合最佳應用守則

據本公司之董事所知，並無任何資料可合理地顯示本公司目前並無遵守或於本期間內任何時間並無遵守香港聯合交易所有限公司制訂之上市規則附錄十四內所載之最佳應用守則。

購買、出售或贖回股份

本公司或其任何附屬公司於期內概無購買、出售或贖回本公司之股份。

暫停辦理股東登記手續

本公司將於二零零四年九月十三日(星期一)至二零零四年九月十七日(星期五)(包括首尾兩天在內)期間暫停辦理股東登記手續。股東如欲獲派中期股息，須於二零零四年九月十日(星期五)下午四時前將所有過戶文件連同有關股票，送交本公司之股份過戶登記處秘書商業服務有限公司，地址為香港灣仔告士打道56號東亞銀行港灣中心地下。

在網站登載中期業績

根據上市規則附錄十六第46(1)至46(6)段規定須予披露之財務資料，將於稍後時間在香港聯合交易所有限公司之網站www.hkex.com.hk及創科實業之網站www.ttigroup.com登載。

董事會

於本公佈日期，本公司之董事會包括五位執行董事：Horst Julius Pudwill先生、鍾志平先生、陳建華先生、陳志聰先生及浦上彰夫博士；以及三位獨立非執行董事：張定球先生、Joel Arthur Schleicher先生及Christopher Patrick Langley先生。

承董事會命
主席兼行政總裁
Horst Julius Pudwill

香港，二零零四年八月十二日

業績概要

簡明綜合收入報表(未經審核)

截至二零零四年六月三十日止六個月

	附註	2004 千港元	2003 千港元
營業額	2	**6,724,115**	4,814,649
銷售成本		**(4,720,044)**	(3,519,725)
毛利總額		**2,004,071**	1,294,924
其他經營收入		**14,074**	33,377
利息收入		**22,155**	5,361
銷售、分銷、宣傳及保用費用		**(693,737)**	(474,426)
行政費用		**(762,714)**	(496,323)
研究及開發費用		**(164,759)**	(69,842)
經營溢利	3	**419,090**	293,071
財務成本		**(58,702)**	(38,990)
未計應佔聯營公司業績及稅項前溢利		**360,388**	254,081
應佔聯營公司業績		**(626)**	187
除稅前溢利		**359,762**	254,268
稅項	4	**(42,677)**	(30,437)
未計少數股東權益前溢利		**317,085**	223,831
少數股東權益		**(18,227)**	(13,008)
本期間溢利		**298,858**	210,823
股息	6	**(118,444)**	(65,388)
每股盈利	7		
基本		**22.49仙**	16.28仙
攤薄後		**21.78仙**	15.91仙

簡明綜合資產負債表

	2004年 6月30日 千港元 (未經審核)	2003年 12月31日 千港元 (經審核)
資產		
非流動資產		
物業、廠房及設備	**863,915**	904,356
商譽	**635,580**	652,760
負商譽	**(31,023)**	(33,175)
無形資產	**178,669**	25,154
於聯營公司應佔資產額	**132,124**	118,394
證券投資	**38,608**	41,419
遞延稅項資產	**300,706**	273,937
其他資產	**1,195**	1,195
	2,119,774	1,984,040
流動資產		
存貨	**2,539,274**	2,491,650
銷售賬款及其他應收賬	**1,579,099**	2,197,789
訂金及預付款項	**328,424**	293,408
應收票據	**122,984**	36,409
證券投資	**5,635**	5,575
可退回稅款	**1,123**	51,274
聯營公司銷售賬款	**40**	48
銀行結餘、存款及現金	**1,970,998**	2,586,075
	6,547,577	7,662,228
流動負債		
採購賬款、應付票據及其他應付賬	**3,427,325**	4,894,161
保用撥備	**183,122**	208,552
聯營公司採購賬款	**9,319**	3,230
應繳稅項	**108,165**	68,114
應派股息	**118,444**	—
融資租約之承擔 — 於一年內到期	**2,988**	5,485
借款 — 於一年內到期	**549,011**	497,975
	4,398,374	5,677,517
流動資產淨值	**2,149,203**	1,984,711
資產總值減流動負債	**4,268,977**	3,968,751
股本與儲備		
股本	**133,663**	132,497
儲備	**2,614,167**	2,380,387
	2,747,830	2,512,884
少數股東權益	**64,601**	46,374
非流動負債		
融資租約之承擔 — 於一年後到期	**3,148**	14,261
借款 — 於一年後到期	**1,405,489**	1,348,497
遞延稅項負債	**47,909**	46,735
	1,456,546	1,409,493
	4,268,977	3,968,751

財務報表附註(未經審核)

1. 編製賬目基準

本集團之未經審核中期業績乃按照香港會計師公會頒佈之會計實務準則第25號「中期財務報告」，並根據與截至二零零三年十二月三十一日止年度之報告及財務報表中所採納之會計政策保持一致之基準而編製。

若干比較數字已重新歸類以符合本期間之列賬形式。

2. 業務及市場分析資料

	截至六月三十日止六個月			
	營業額		分類業績	
	2004 千港元	2003 千港元	2004 千港元	2003 千港元
以主要業務劃分：				
製造及經銷				
電動工具產品	**4,711,892**	3,467,171	**294,282**	198,682
地板護理產品	**1,717,292**	1,121,715	**80,457**	58,135
太陽能照明、激光儀及電子量度儀	**294,931**	225,763	**59,379**	41,698
	6,724,115	4,814,649	**434,118**	298,515
商譽攤銷			**(17,180)**	(7,596)
負商譽撥回收入			**2,152**	2,152
對經營溢利之貢獻			**419,090**	293,071
以地域市場劃分：				
北美洲	**5,259,245**	3,784,207	**366,423**	236,667
歐洲	**1,084,364**	766,976	**66,244**	45,095
其他國家	**380,506**	263,466	**1,451**	16,753
	6,724,115	4,814,649	**434,118**	298,515
商譽攤銷			**(17,180)**	(7,596)
負商譽撥回收入			**2,152**	2,152
對經營溢利之貢獻			**419,090**	293,071

3. 經營溢利

	截至六月三十日止六個月	
	2004 千港元	2003 千港元
經營溢利已扣除(計入)下列各項：		
物業、廠房及設備折舊及攤銷	**160,746**	137,085
無形資產攤銷	**4,597**	2,531
商譽攤銷	**17,180**	7,596
負商譽撥回收入	**(2,152)**	(2,152)
員工成本	**646,596**	492,411

4. 稅項

	截至六月三十日止六個月	
	2004 千港元	2003 千港元
稅項支出總額包括：		
按本期間之估計應課稅溢利以17.5%稅率計算之香港利得稅	**33,531**	23,009
海外稅項	**14,501**	7,266
遞延稅項	**(5,355)**	162
	42,677	30,437

其他司法權區之稅項按有關地區之適用稅率計算。

遞延稅項按預計於償還負債或變賣資產期間之適用稅率撥備。

5. 股份拆細

於二零零四年五月二十八日，本公司之股東通過普通決議案批准將本公司之法定股本增加(「增加股本」)至240,000,000港元，並將法定股本中每股面值0.20港元之已發行及未發行股份拆細(「股份拆細」)為每股面值0.10港元之普通股兩股。增加股本及股份拆細已分別於二零零四年五月二十八日及三十一日生效。

6. 股息

每股現有股份宣派之二零零三年度末期股息17.75港仙及派發之二零零三年度中期股息7.25港仙，已分別調整為每股拆細股份8.875港仙及3.625港仙。

7. 每股盈利

基本及攤薄後之每股盈利乃根據以下數據計算：

	截至六月三十日止六個月	
	2004 千港元	2003 千港元
用作計算基本及攤薄後每股盈利之盈利：		
本期間溢利	**298,858**	210,823
用作計算基本每股盈利之普通股加權平均數	**1,328,955,297**	1,295,481,764
普通股可能產生之攤薄影響：		
優先認股權	**43,371,852**	29,424,128
用作計算攤薄後每股盈利之普通股加權平均數	**1,372,327,149**	1,324,905,892

每股盈利及普通股加權平均數之比較數額已就本期間本公司股份拆細之影響作出調整。

香港新界青山道388號中國染廠大廈24樓　電話：(852) 2402 6888　傳真：(852) 2413 5971
網址：www.ttigroup.com